

## SAN MARKOSEKO MANKOMUNITATEA

*Iragarkia*

1. Mankomunitateko Batzarrak 2012ko uztailaren 13ko bileran hartutako behin-behineko erabakia jendaurrean jartzeko epea amaitu denez inolako erreklamaziorik aurkeztu gabe, Gipuzkoako Toki Ogasunei buruzko uztailaren 5eko 11/1989 Foru Arauan ezarritakoari jarraiki behin betiko bihurtzen da San Markoko Mankomunitatea osatzen duten udalerrietako industria- eta enpresa-poligonoetan nahiz parke teknologikoetan hondakinak biltzeko zerbitzuari buruzko Ordenantza Arautzailearen aldaketa.

2. Ordenantza arautzailearen testu osoa Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratzen da, eta 2012ko urriaren 1etik aurrera sortuko ditu ondorioak.

3. Erabaki honen aurka, interesatuek administrazioarekiko auzi errekurtsioa aurkeztu ahal izango dute Euskal Herriko Justizia Auzitegi Nagusiak Bilbon duen Salan, erabakia Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratu eta hurrengo egunetik hasita bi hilabeteko epean.

Donostia, 2012ko abuztuaren 28a.—Ainhoa Intxaurrendieta Ezkurra, Lehendakaria. (8275)

SAN MARKOKO MANKOMUNITATEA OSATZEN  
DUTEN UDALERRIETAKO INDUSTRIA- ETA  
ENPRESA-POLIGONOETAN NAHIZ PARKE  
TEKNOLOGIKOETAN HONDAKINAK BILTZEKO  
ZERBITZUARI BURUZKO ORDENANTZA

## I. SEKZIOA

BALDINTZA OROKORRAK ETA ZERBITZUA ESKAIN-  
TZEKO EREMUA*1. artikulua. Zerbitzuaren xedea.*

1. Ordenantza honen xedek dira, batetik, San Markoko Mankomunitatearen lurralde-eremuko industria- eta enpresa-poligonoetan nahiz parke teknologikoetan kokatutako komertzioek, enpresek eta industrietan sortzen dituzten merkataritza-hondakin ez-arriskutsuetarako eta etxebizitzetakoak bezalako hondakinetarako bilketa-zerbitzuak definitzea eta, bestetik, zerbitzua erabiltzeko baldintzak zehaztea, betiere San Markoko Mankomunitateko Udalek aginpidea transferitu badute.

Ordenantza honek arautzen ez dituen gainerako hondakinei buruz, ekoizleak edo edukitzeak 22/2011 Legeak, uztailaren 28koak, hondakinei eta lurzoru poluituei buruzkoak, xedatutakoarekin bat kudeatu beharko ditu.

2. Zerbitzua jasotzeko erabiltzailearen kategoria dagokion poligonoko merkataritza-establezimenduek, establezimendu industrialek eta zerbitzukoek dute. Horiek indarreko xedapenei eta ordenantza honi jarraiki erabiliko dute.

3. Ordenantza orokorra da, hau da, poligono guztietan aplikatzekoa. Honen salbuespena bere hondakin biltzetarako ordenantza espezifiko onartuta duten industria guneak izango dira. Ordenantza espezifikoak duten gune horietan araudi hau modu subsidiarioan aplikatuko da.

*2. artikulua. Definizioak.*

a) Hondakina: Edukitzaileak baztertu edo baztertzeko asmo edo beharra duen edozein substantzia edo objektu.

## MANCOMUNIDAD DE SAN MARCOS

*Anuncio*

1.º De conformidad con lo establecido en la Norma Foral 11/1989, de 5 de julio, reguladora de las Haciendas Locales de Gipuzkoa, una vez transcurrido el plazo de exposición al público del acuerdo provisional adoptado por la Junta de la Mancomunidad en fecha 13 de julio de 2012 sin que haya sido presentada reclamación alguna, se acuerda elevar a definitiva la modificación de la Ordenanza Reguladora del servicio de recogida de residuos en polígonos industriales y empresariales y parques tecnológicos de los municipios que integran la Mancomunidad de San Marcos.

2.º El texto íntegro de la citada Ordenanza reguladora se publica en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa, y surtirá efectos a partir del 1 de octubre de 2012.

3.º Contra el presente Acuerdo los interesados podrán interponer recurso contencioso-administrativo ante la Sala de lo Contencioso-Administrativo del Tribunal Superior de Justicia del País Vasco en Bilbao, en el plazo de dos meses a partir del día siguiente al de la publicación de este Acuerdo en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa.

San Sebastián, a 28 de agosto de 2012.—La Presidenta, Ainhoa Intxaurrendieta Ezkurra. (8275)

ORDENANZA REGULADORA DEL SERVICIO DE  
RECOGIDA DE RESIDUOS EN POLÍGONOS  
INDUSTRIALES Y EMPRESARIALES Y PARQUES  
TECNOLÓGICOS DE LOS MUNICIPIOS QUE INTEGRAN  
LA MANCOMUNIDAD DE SAN MARCOS

## SECCIÓN I

CONDICIONES GENERALES Y ÁMBITO DE  
PRESTACIÓN DE LOS SERVICIOS*Artículo 1. Objeto del servicio.*

1. Son objeto de la presente ordenanza, por un lado, la definición de los servicios de recogida para los residuos comerciales no peligrosos y los residuos domésticos generados por comercios, empresas e industrias en los polígonos industriales y empresariales, así como en los parques tecnológicos ubicados dentro del ámbito territorial de la Mancomunidad de San Marcos y, por otro lado, el establecimiento de las condiciones para el uso de dichos servicios, siempre y cuando se haya transferido la citada competencia por parte del ayuntamiento a la Mancomunidad de San Marcos.

Respecto al resto de residuos no regulados por esta ordenanza el productor o poseedor de los mismos estará obligado a gestionarlos conforme a lo establecido en la Ley 22/2011, de 28 de julio, de residuos y suelos contaminados.

2. Tiene la categoría de usuarios a los efectos de la prestación del servicio, todos los establecimientos comerciales, industriales o de servicio del polígono que corresponda, quienes lo utilizarán de acuerdo con las disposiciones vigentes y con la presente ordenanza.

3. La ordenanza es general, es decir, aplicable a todos los polígonos, siempre y cuando no se haya aprobado una ordenanza específica sobre recogida de residuos para el polígono o parque concreto. En aquellos polígonos con ordenanza específica la presente ordenanza se aplicará subsidiariamente.

*Artículo 2. Definiciones.*

a) Residuo: Cualquier sustancia u objeto que su poseedor desee o tenga la intención o la obligación de desechar.

b) Etxeko hondakinak: Etxeko jardueren ondorioz etxetan sortutako hondakinak. Enpresetan sortutako etxeako bezalako hondakinak ere definizio honetan sartzen dira.

Kategoria honen barruan sartzen dira etxeetan erabiltzen diren aparatu elektriko eta elektronikoak, jantziak, pilak, metalgailuak, altzariak eta tresnak, baita etxeak eraikitzeke eta konpontzeko obra txikien ondoriozko hondakinak ere.

c) Merkataritza-hondakinak: Merkataritzak, txikizkakoak nahiz handizkakoak, ostalaritza-zerbitzu eta taberneak, bulegoak eta merkatuek, baita zerbitzuen sektoreko gainerakoek ere beren jardueratan sortutako hondakinak.

d) Industria-hondakinak: Industria-jardueran fabrikatzearen, eraldatzearen, erabiltzearen, kontsumitzearen, garbitzearen edo mantentzearen ondorioz sortutako hondakinak.

e) Hondakin arriskutsua: 22/2011 Legeak, uztailaren 28koak, hondakin eta lurzoru poluituei buruzkoak, III. eranskinean aipatutako ezaugarri arriskutsuren bat edo batzuk dituen hondakina, baita aplikagarria den beste legeriak horrela definitu edo definituko duena ere. Era berean, hondakin arriskutsu horiek edukitzeko erabilitako ontziak ere hondakin arriskutsuak dira.

f) Biohondakinak: Lorategietako eta parkeetako hondakin biodegradagarriak, elikagaien eta sukaldaritzaren hondakinak; jatetxeetan, ostalaritza-zerbitzu kolektiboetan eta txikizkako salmenta-establezimenduetan sortu badira. Halaber, elikagaiak prozesatzeko plantetatik etorrira, horiekiko aldera daitezkeen hondakinak biohondakinak dira.

g) Hondakin birziklagarria: Gaur egun birzikla edo berreskualdatzeko erabilgarria den materiala.

h) Errefusa: Deuseztatzera bideratutako hondakina.

i) Hondakinen ekoizlea: Bere jardueran hondakinak sortzen dituen edozein pertsona fisiko edo juridiko (hondakinen hasierako ekoizlea) edo aldeztu aurretik tratamenduaren alahasketaren eragiketak edo bestelakoak egiten dituen edozein pertsona, eragiketa horiekin hondakinen izaera edo konposizioa aldatzen bada. Mugako instalazioetan kontrol- eta ikuskaritza-zerbitzuek kendutako merkantzien kasuan, hondakinen ekoizlea merkantziaren ordezkaria edo horren inportatzailea ala esportatzailea izango da.

j) Hondakinen edukitzailea: Hondakinen ekoizlea edo hondakinak dituen beste pertsona fisiko edo juridiko bat.

k) Hondakinen kudeaketa: Hondakinen bilketa, garraioa eta tratamendua, eragiketa horien zaintza barne.

l) Bilketa berezia: Beren tratamendu berezia errazagoa izateko, hondakin-mota eta -izaeraren arabera, fluxua berezia mantentzen duen bilketa.

m) Tratamendua: Balioa eman edo deuseztatzeko eragiketak, balioa eman edo deuseztatu aurreko prestakuntza barne.

n) Balioa ematea: Hondakinak beste lehengai baten ordeztu erabiltzea emaitza duen edozein eragiketa, baita horretarako hondakina prestatzeko lanak, Europako Legebiltzarrak onartutako 2008/98/CE Zuzentarauak, edo hau ordezkatzeko duen arauak, ezartzen duen arabera.

ñ) Birziklatzea: Balioa emateko eragiketa oro, horren bitartez hondakinen materialak berriz produktuetan, materialetan edo substantzietan eraldatzen badira, bai jatorrizko helburuarekin, bai beste edozein helburuarekin.

b) Residuos domésticos: Residuos generados en los hogares como consecuencia de las actividades domésticas. Se consideran también residuos domésticos los similares a los anteriores generados en servicios e industrias.

Se incluyen en esta categoría los residuos que se generan en los hogares de aparatos eléctricos y electrónicos, ropa, pilas, acumuladores, muebles y enseres, así como los residuos y escombros procedentes de obras menores de construcción y reparación domiciliaria.

c) Residuos comerciales: Residuos generados por la actividad propia del comercio, al por mayor y al por menor, de los servicios de restauración y bares, de las oficinas y de los mercados, así como del resto del sector servicios.

d) Residuos industriales: Residuos resultantes de los procesos de fabricación, de transformación, de utilización, de consumo, de limpieza o de mantenimiento generados por la actividad industrial.

e) Residuo peligroso: Residuo que presenta una o varias de las características peligrosas enumeradas en el Anexo III de la Ley 22/2011, de 28 de julio, de residuos y suelos contaminados, y todo aquel residuo que la legislación aplicable defina. Además, los recipientes y envases que hayan contenido residuos peligrosos son también residuo peligroso.

f) Biorresiduo: Residuo biodegradable de jardines y parques, residuos alimenticios y de cocina procedentes de restaurantes, servicios de restauración colectiva y establecimientos de venta al por menor; así como, residuos comparables procedentes de plantas de procesamiento de alimentos.

g) Residuo reciclable: Cualquier material que pueda ser reciclado o reutilizado en la actualidad.

h) Rechazo o restante: Fracción destinada a eliminación.

i) Productor de residuos: Cualquier persona física o jurídica cuya actividad produzca residuos (productor inicial de residuos) o cualquier persona que efectúe operaciones de tratamiento previo, de mezcla o de otro tipo, que ocasionen un cambio de naturaleza o de composición de esos residuos. En el caso de las mercancías retiradas por los servicios de control e inspección en las instalaciones fronterizas se considerará productor de residuos al representante de la mercancía, o bien al importador o exportador de la misma.

j) Poseedor de residuos: El productor de residuos u otra persona física o jurídica que esté en posesión de residuos.

k) Gestión de residuos: La recogida, el transporte y tratamiento de los residuos, incluida la vigilancia de estas operaciones.

l) Recogida selectiva: La recogida en la que un flujo de residuos se mantiene por separado, según su tipo y naturaleza, para facilitar un tratamiento específico.

m) Tratamiento: Las operaciones de valorización o eliminación, incluida la preparación anterior a la valorización o eliminación.

n) Valorización: Cualquier operación cuyo resultado principal sea que el residuo sirva a una finalidad útil al sustituir a otros materiales, que de otro modo se habrían utilizado para cumplir una función particular, o que el residuo sea preparado para cumplir esa función en la instalación o en la economía en general, a tenor de lo dispuesto en la Directiva 2008/98/CE del Parlamento Europeo, o norma que la sustituya.

ñ) Reciclado: Toda operación de valorización mediante la cual los materiales de residuos son transformados de nuevo en productos, materiales o sustancias, tanto si es con la finalidad original como con cualquier otra finalidad.

o) Deuseztatzea: Balioa emateko ez den edozein eragiketa, baita eragiketen bigarren mailako ondorioa substantziak edo energia aprobetxatzea denean ere.

p) Ekoizle handia: Ordenantza honen xede diren hondakinen ekoizle edo edukitzailea, kopuru, ezaugarri edo tipologia-rengatik bilketan, garraioan, balioa ematean edo deuseztatzean arazoak sortzen badituzte.

*3. artikulua. Hondakinak emateko eta zerbitzuan alta emateko beharra.*

1. San Markoko Mankomunitatearen eremuko industria- eta enpresa-poligonoetan nahiz parke teknologikoetan sortutako merkataritzako hondakin ez-arriskutsuak eta etxeako bezalako hondakinak, sistema publikoaren bitartez kudeatuko dira derrigorrez, 22/2011 Legeak, uztailearen 28koak, 12.5c) artikuluko 2. atalean xedatutakoaren babesean, eta, berez, hondakin ekoizle edo edukitzaileek lege horren 17. artikuluko 3. atalean aurrez ikusitako aukera ezingo dute erabili.

2. Ordenantza honetan araututako hondakinen ekoizle edota edukitzaileek ordenantza honek zehaztutako baldintzetan San Markoko Mankomunitateari entregatu beharko dizkiote, birziklatu, balioa eman edo deuseztatzeko.

Ordenantza honetan araututako hondakinekiko ekoizleen edo edukitzaileen erantzukizuna ordenantza honek eta gaineko araudi aplikagarriak aurrez ikusitako baldintzetan entregatzen direnean amaituko da.

3. Zerbitzua ematen den industria- edo enpresa-poligonoan nahiz parke teknologikoetan kokatutako establezimendu edo lokal guztietako errentariak eta jabeak, zerbitzuan alta hartuko dute. Establezimendu edo lokalaren errentariak edo jabeak, zerbitzuan alta hartzen ez badu, San Markoko Mankomunitateak ofizioz alta emango dio.

*4. artikulua. Hondakinak abandonatzea.*

1. Debehatuta dago hondakinak abandonatzea eta kontrol gabe isuri edo deuseztatzea. Era berean, kudeaketa zailtzen duten nahasketak edo disoluzioak egitea debekatzen da. Erabiltzaileak ordenantza honek araututako hondakinak ordenantzak berak definitutako ordutegietan eta baldintzetan San Markoko Mankomunitateari entregatu beharko dizkio.

2. Arau-hausleek hondakinak deuseztatu eta kaltetutako zona garbitu beharko dute, jar diezazkieten zigorrak alde batera utzi gabe.

*5. artikulua. Hondakinak manipulatzeko.*

Hondakinak manipulatzea edo edukiontziz aldatzea debekatuta dago, bilketa-zerbitzu mankomunitateak edo San Markoko Mankomunitateak berariaz baimendutako langileak ez badira.

*6. artikulua. Bilketak egiteko baimenak.*

1. Ordenantza honetan araututako hondakinak biltzeko aginpidea bakarrik San Markoko Mankomunitateko zerbitzuari edo zerbitzuei dagokie. Ondorioz, beste pertsona fisiko edo juridiko batek bilketa-lanak egitea debekatuta dago.

o) Eliminación: Cualquier operación que no sea la valoración, incluso cuando la operación tenga como consecuencia secundaria el aprovechamiento de sustancias o energía, a tenor de lo dispuesto en la Directiva 2008/98/CE del Parlamento Europeo, o norma que la sustituya.

p) Gran productor: Productor o poseedor de residuos objeto de esta ordenanza, que debido a su cantidad, características o tipología puede producir trastornos en la recogida, el transporte, la valorización o la eliminación.

*Artículo 3. Obligatoriedad de la entrega de residuos y alta en el servicio.*

1. La gestión de los residuos comerciales no peligrosos y de los residuos domésticos generados en los polígonos industriales y empresariales y parques tecnológicos del ámbito de la Mancomunidad de San Marcos quedan incorporados obligatoriamente en virtud del apartado 2.º del artículo 12.5c) de la Ley 22/2011, de 28 de julio al sistema público implantado en los términos señalados en esta ordenanza o en la normativa que pueda sustituirla en el futuro, sin que los productores o poseedores iniciales de este tipo de residuos puedan ejercer la posibilidad prevista en el artículo 17 apartado 3 de la Ley 22/2011 de 28 de julio, de residuos y suelos contaminados.

2. Los productores y/o los poseedores de residuos regulados en esta ordenanza estarán obligados a entregarlos a la Mancomunidad de San Marcos para su reciclado, valorización o eliminación en las condiciones en que determine la presente ordenanza.

La responsabilidad de los productores o poseedores de residuos regulados en esta ordenanza concluye cuando los hayan entregado en los términos previstos en la presente ordenanza y en el resto de normativa aplicable.

3. El simple hecho de prestarse el servicio en un polígono industrial, empresarial o parque tecnológico supondrá el alta en el mismo de todos los titulares, arrendatarios o propietarios de los establecimientos o locales que en él existan. De no darse de alta en el servicio el titular, arrendatario o propietario de un establecimiento o local ubicado en el polígono la Mancomunidad de San Marcos procederá a hacerlo de oficio.

*Artículo 4. Abandono de los residuos.*

1. Queda prohibido abandonar y depositar o eliminar los residuos sin control. Del mismo modo, queda prohibido realizar mezclas o disoluciones que dificulten su gestión. El usuario queda obligado a entregar los residuos regulados por esta ordenanza a la Mancomunidad de San Marcos en los horarios y condiciones definidos por ella.

2. Los infractores deberán eliminar los residuos y limpiar la zona afectada, sin perjuicio de las posibles sanciones que se puedan imponer.

*Artículo 5. Manipulación de los residuos.*

Queda prohibido manipular o trasvasar de contenedor los residuos, a excepción de los trabajadores propiamente autorizados por el servicio de recogida mancomunada o la Mancomunidad de San Marcos.

*Artículo 6. Autorizaciones para la realización de recogidas.*

1. La competencia para recoger los residuos regulados en esta ordenanza pertenece únicamente al servicio o los servicios de la Mancomunidad de San Marcos. Consecuentemente, queda prohibido que otra persona física o jurídica realice las labores de recogida.

2. Bakarrik aldez aurretik San Markoko Mankomunitateak baimendutakoekin egin ahal izango dituzten hondakinen bilketa-lanak. Dokumentu-erregistroa izan beharko dute eta kudeatutako hondakinei buruzko ondorengo datuak agertuko dira: Kopuruak, izaera, jatorria eta jomuga, bilketa-maiztasuna, garraio-bitartekoa eta balioa emateko metodoa. Aipatu dokumentazioak Mankomunitatearen esku egon beharko du, horrek eskatzen duen uanean. Urte natural bakoitzari dagokion dokumentazioa hurrengo bost urteetan kontserbatu beharko da.

3. Hondakinak bakarrik bilketaren langile arduradunek manipulatu eta erretiratu dituzte. Beste edozein pertsona fisiko edo juridikori hondakinak entregatzen dizkion hark berekin batera erantzun beharko du sortutako edozein kalte, dagozkion zigorrak alde batera utzi gabe.

#### 7. artikulua. Zerbitzua eskaintzeagatik tasak.

San Markoko Mankomunitateak urtero hondakinak biltzeko zerbitzuari dagozkion tasak zehaztuko ditu, 22/2011 Legeak, uztailaren 28koak, hondakinei eta lurzoru poluituei buruzkoak, 11.3. artikuluan xedatutakoarekin bat eginez. Horrela izanik, erabiltzaile bakoitzak berak sortutako hondakinak bildu, garraiatu, tratatzea, eragiketa horien zaintza, eta zabortegia itxi ondorengo mantentze-lanen ondorioz sortutako egiazko kostuen arabera ordaindu beharko du.

San Markoko Mankomunitateak hondakinen sorrera prebenitzeko, gaikako bilketak ezartzeko, hondakinen kudeaketa hobetzeko, birziklatze-merkatuak bultzatzea eta sendotzeko, baita 22/2011 Legeak, uztailaren 28koak, hondakinei eta lurzoru poluituei buruzkoak, 16.1. artikuluan aurrez ikusten duen bezala hondakinen sektoreak negutegi gasen igorpenak arintzeko ere, zerga-neurriak zehatz ditzake.

## II. SEKZIOA

### HONDAKINEN BILKETA-ZERBITZUARI BURUZKOA

8. artikulua. Bilketa-zerbitzuak erretiratzeko hondakinak derrigorrez bereiztea.

Hondakinak berrerabili edota birziklatzeko, erabiltzaileek zerbitzuko langileei nahitaez bereizitakoak entregatuko dizkiete. Ondoko zerrendakoak dira bilketa-zerbitzuak onartuko dituen bereizitako hondakinen multzo bakarrak:

1. Ordenantza hau dagokien hondakin-sortzaileek sortutako biohondakina, inausketa eta lorategietako hondakina ez ezik.

2. Ontzi arinak: Plastikozko ontziak, metalezko ontziak, eta brick motako ontziak.

3. Beirazko ontziak: Beirazko botila, pote eta flaskoetan erabilitakoa. Multzo honen barruan gaur egun beira gaika biltzeko udalerrietan instalatu diren edukiontzietan onartutako beira-ontzien mota guztiak sartzen dira.

4. Paletizatu eta paketatutako erabiltzen den plastikoa, betiere garbitasun-maila egokia badu.

5. Beste plastiko-mota birziklagarri batzuk.

6. Baztertutako aparatu elektriko eta elektronikoen hondakinak, osagai arriskutsurik ez badute.

7. Beira laua: Beira lauarekin joan daitezkeen egurrezko, metalezko edota plastikozko markorik gabe. Auto-kristaletatik datorren beira ez da onartuko, ezta tximinietatik, labeetatik edo bitrozeramiketatik datorrena ere.

2. Únicamente podrán realizar labores de recogida de residuos los previamente autorizados por la Mancomunidad de San Marcos. Deberán llevar un registro documental en el que figurarán los siguientes datos en relación a los residuos gestionados: Cantidades, naturaleza, origen y destino, frecuencia de recogida, medio de transporte y método de valorización. Esa documentación deberá estar a disposición de la Mancomunidad en el momento en el que la solicite. La documentación perteneciente a cada año natural deberá de conservarse durante los cinco años siguientes.

3. Únicamente manipularán y retirarán los residuos los trabajadores responsables de la recogida. Aquel que entregue los residuos a cualquier otra persona física o jurídica deberá responder junto a él ante cualquier daño producido, sin perjuicio de las sanciones que le puedan corresponder.

#### Artículo 7. Tasas por la prestación del servicio.

La Mancomunidad de San Marcos anualmente establecerá las tasas correspondientes a la prestación del servicio de recogida de residuos. Cada usuario deberá de abonar en función del coste real que supone la recogida, transporte y tratamiento de los residuos generados por él, incluida la vigilancia de estas operaciones, y el mantenimiento posterior al cierre de los vertederos, tal y como establece el artículo 11.3 de la Ley 22/2011, de 28 de julio, de residuos y suelos contaminados.

La Mancomunidad de San Marcos podrá establecer medidas fiscales para fomentar la prevención de la generación de residuos, implantar la recogida selectiva, mejorar la gestión de los residuos, impulsar y fortalecer los mercados del reciclado, así como para que el sector de residuos contribuya a la mitigación de las emisiones de gases invernadero tal y como prevé el artículo 16.1 de la ley 22/2011, de 28 de julio, de residuos y suelos contaminados.

## SECCIÓN II

### REFERENTE AL SERVICIO DE RECOGIDA DE RESIDUOS

Artículo 8. Separación obligatoria de los residuos para ser retirados por el servicio de recogida.

Con el fin de poder reutilizar y/o reciclar los residuos, los usuarios están obligados a entregarlos separados a los operarios del servicio. A continuación aparecen los grupos de residuos que admitirá el servicio de recogida entregados por separado:

1. Biorresiduo generado por los productores objeto de esta ordenanza, con excepción de los restos de poda y jardinería, que serán recogidos aparte.

2. Envases ligeros: Envases de plástico, envases metálicos y envases tipo brick.

3. Envases de vidrio: Lo utilizado en botellas, tarros y frascos de vidrio. Dentro de este grupo se incluyen todos los tipos de envases de vidrio admitidos hoy en día en los contenedores para la recogida selectiva de vidrio instalados en los municipios.

4. Plástico empleado para paletizar y empaquetar, siempre con un nivel de limpieza adecuado.

5. Otros tipos de plásticos reciclables.

6. Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos desechados distintos de los que contienen componentes peligrosos.

7. Vidrio plano. Exento de marcos de madera, marcos de metal y/o de plástico que pudieran acompañar al vidrio plano. No será admisible el vidrio procedente de lunas de automóvil, ni el vidrio procedente de chimeneas, hornos o vitrocerámicas.

8. Paperezko eta kartoizko ontziak eta paperezko nahiz kartoizko hondakinak.

9. Egurrezko ontziak (paletak) eta egur-hondakinak, besteak beste, zikindu gabeko zerrautsa, txirbilak, egur-ebakinak, partikula-aulak, oholtzak, etab.

10. Inausketa eta lorategietako hondakinak, betiere ohiko mantentze-lanetan sortu badira, lurrik edo beste edozein zikin-keriarik gabe.

11. Poliespana

12. Tamaina handiko tresnak: Izaerarengatik onargarriak diren hondakinak, baina, aldi berean, bolumenari edo pisuari erreparatuz, ohiko bilketa-zerbitzuarekin kudeatu ezin direnak: Pertsianak, erakusketariak, altzariak, panelak, etab.

13. Birzikla, berrerabil edo balioa eman ezin daitezkeen hondakin inerteak: Eraldaketa fisiko, kimiko edo biologiko esangarririk jasaten ez duten hondakin ez-arriskutsuak.

14. Konpostatze-plantan balioa eman ezin dakiekeen hondakin organikoak (Gipuzkoako Hondakinen Partzuergoak egin-dako hiri-hondakinen transferentzia eta tratamenduaren zerbitzu publikorako araudiaren III. eranskinaren arabera, edo arau hori ordezkaturiko duenaren arabera).

Hondakinak berrerabiltzeko, birziklitzeko, edota balioa emateko aukerak sortzen diren heinean, zerrenda honetan atal berriak sartzeko aukera izango du Mankomunitateko Batzarrak. Zerrendan atal berriak sartu baino lehen, behin behineko saioak egitea badago, Lehendakaritzaren ebazpenez.

#### 9. artikulua. Onartuko ez diren hondakinak.

Hondakinen bilketa-zerbitzu mankomunitateko hurrengo ezaugarriak dituzten hondakinak ez dira onartuko:

1. Ordenantza honen 8. artikulua ezartzen dituen talde-tan berezita ez dauden hondakinak.

2. 2.e) artikuluan definitutako hondakin arriskutsuak.

3. Obra eta konponketen ondorioz sortutako eraikuntza-hondakinak.

4. Produkzio-prozesuetan sortutako industria-hondakinak, etxebizitzetan, merkataritzan, bulegoetan eta zerbitzuetan sortutakoak bezalakoak ez badira.

5. Berezko araudi sektorialari jarraiki kudeatu behar diren hondakinak (pneumatikoak, hondakin erradioaktiboak, animalia-hondakinak, abeltzaintzako hondakinak, etab.), betiere araudi sektorial horretan ezartzen diren betebeharrak ez badira ordenantza honetan ezartzen diren berdinak.

Halaber, hondakinak biltzeko zerbitzuan ez dira onartuko honako ezaugarriak dituzten hondakinak:

a) 50° C-tik gorako tenperatura duten hondakinak.

b) %65etik gorako hezetasuna duten hondakinak.

c) Biltzerakoan leherkorak, korrosiboak, oxidatzaileak, sukoiak ala erraz sutzen diren hondakinak.

d) Hondakin erradioaktiboak.

e) Indarreko legeriaren arabera infekzio-hondakinak, baita uztailaren 20ko 833/1988 Errege Dekretuko 3. taulan 14. kategorian sartzen diren hondakinak ere.

f) Ezaugarri bereziengatik, bilketa zaildu edo garraioa, bilketa, balorizazioa edo deuseztapena eragozten duten hondakinak. Kasu horietan, San Markoko Mankomunitateak hondakinen ekoizleei eta edukitzaileei, ahal den neurrian, bildu baino lehen ezaugarri horiek deuseztatu edo murrizteko neurriak har-

8. Envases de papel y cartón y residuos de papel y cartón.

9. Envases de madera (palets) y residuos de madera tales como serrín no impregnado, virutas, recortes de madera, tableros de partículas tablonos, etc.

10. Residuos de poda y jardinería, siempre que se hayan generado en labores de mantenimiento ordinarias, limpio de tierra o cualquier otra impureza.

11. Poliespan.

12. Voluminosos: Residuos que por su naturaleza son admisibles, pero, al mismo tiempo, atendiendo a su volumen o peso, imposibles de gestionar con el servicio de recogida ordinario: Persianas, expositores, mobiliario, paneles, etc.

13. Residuos inertes sin posibilidad de reutilización, reciclado o valorización: Residuos no peligrosos que no experimentan transformaciones físicas, químicas o biológicas significativas.

14. Residuos orgánicos no valorizables en planta de compostaje (según anexo III del Reglamento de gestión del servicio público de transferencia y tratamiento de residuos urbanos del Consorcio de Residuos de Gipuzkoa, o norma que lo sustituya).

Los grupos de residuos podrán ampliarse en la medida que surjan nuevas posibilidades de reutilizar, reciclar o valorizarlos. Esa ampliación será efectiva en el momento en el cual la Junta de la Mancomunidad así lo apruebe. Por resolución de presidencia se podrán realizar ensayos provisionales.

#### Artículo 9. Exclusiones

No son admisibles en el servicio de recogida de residuos mancomunado los residuos con las siguientes características:

1. Residuos no separados según lo establecido en el artículo 8 de esta ordenanza.

2. Residuos peligrosos definidos en el artículo 2.e).

3. Residuos de construcción procedentes de obras y reparaciones.

4. Residuos industriales generados especialmente en los procesos productivos, si no pueden asimilarse a los generados en domicilios particulares, comercios, oficinas y servicios.

5. Residuos que han de gestionarse atendiendo a una normativa sectorial propia (neumáticos, residuos sanitarios, residuos radiactivos, residuos de origen animal, residuos de ganadería, etc.), siempre que en esa gestión, bajo el punto de vista ambiental y de seguridad, deban de cumplirse otras obligaciones diferentes a las exigidas para los residuos establecidos en esta ordenanza.

Tampoco serán admisibles en el servicio de recogida los residuos que presenten las siguientes características:

a) Residuos a una temperatura superior a 50° C.

b) Residuos con una humedad superior al 65%.

c) Residuos que sean explosivos, corrosivos, oxidantes, fácilmente inflamables o inflamables, con arreglo a la legislación vigente.

d) Residuos radioactivos.

e) Residuos que sean infecciosos con arreglo a la legislación vigente, así como residuos de la categoría 14 de la tabla 3 del Real Decreto 833/01988, de 20 de julio.

f) Residuos que por sus características específicas, dificulten la recogida o perjudiquen el transporte, la recogida, la valorización o eliminación. En esos casos, la Mancomunidad de San Marcos puede obligar a los productores y poseedores de los residuos, en la medida de lo posible, a tomar medidas para eliminar

tzera edo toki eta modu egokian botatzera behar diezaieke. Ohiko bilketa zailtzen duen ezaugarri bakarra hondakinaren pisua denean, bilketa-zerbitzu berezia erabiliko da; kasu horretan, zerga-ordenantzan xedatutako kostua eskatutako bilketa-motaren arabera izango da eta ez hondakin-motaren arabera.

#### 10. artikulua. Bilketarako edukiontzia.

1. Bilketarako edukiontzia era argian identifikatu ahal izateko, soilik San Markoko Mankomunitateak zuzenean edo bilketa-zerbitzuaren bitartez entregatutako edukiontzia erabil daitezke. San Markoko Mankomunitateak edo bilketa-zerbitzuak emandako edukiontzia establezimendu, komertzio, industria edo lokal bakoitzak banan-banan erabiltzeko izango dira, ordenantza honek 1.3. artikuluan xedatutako alde batera utzi gabe.

Erabiltzaileak ezinbestez edukiontzi normalizatu bat izango du gutxienez, eta ordenantza honen xede den bilketa-zerbitzuaren erabil daiteke soilik. Hala eta guztiz ere, ordenantza honen aplikazio-eremuaren barruan kokatutako lokaletan ondoz ondo hamabi (12) hilabetez jarduera-motarik ez badago, establezimendu edo lokaleko jabeari gutxienez edukiontzi bat izateko derrigortasunaz salbuespena dakiok. Salbuespena Lehendakariaren ebazpenez egingo da, txosten teknikoak aztertu ostean eta arrazoiak mantentzen diren bitartean baliagarria izango da. Jabeak San Markoko Mankomunitateari salbuespena lortzeko arrazoietan eragin dezakeen edozein aldaketa jakinarazteko erantzukizuna izango du.

Zerbitzuaren erabiltzaileek edukiontzia establezimenduan edo lokalaren barruan gorde beharko dituzte. Dena den, bilketa-zerbitzuko arduradunekin jasotzeko edukiontzien koka-pena adostu beharko dute. Adostasunik ez badago, Mankomunitateko Zerbitzu Teknikoei dagokie bilketa-tokia zehaztea. Nolanahi ere, bilketa-zerbitzurako tokia irisgarria izango da. Erabiltzailearen erantzukizuna da dagokion egunean edukiontzia zehaztutako tokira ateratzea eta bilketa egin ostean jasotzea. Hondakin-gela duten eraikinetan, hori izango da hondakinak biltzeko tokia.

2. Edozelan ere, bai entregatzen zaien edukiontzia, bai edukia beren ardurakoak direla kontuan hartuko dute zerbitzuaren erabiltzaileek. Beraz, bilketa-zerbitzuak edukiontzien kanpoaldean edo inguruan aurkitutako hondakinak ez ditu bere karguan hartuko.

3. Hondakinaren kopuruak eta motak horrela ahalbidetzen dutenean, ez da beharrezkoa izango edukiontzian entregatzea, betiere San Markoko Mankomunitateko Zerbitzu Teknikoek aldeaz aurretik horrela adierazi badiote erabiltzaileari.

4. Biltzen den hondakin-mota bakoitzerako edukiontzien modelo normalizatua izango dute. San Markoko Mankomunitateak beste edukiontzi-mota edo hondakin bilketa-sistema batzuk erabiltzea hautatuko balu egokiagoak direlakoan, ordenantza honekiko arau osagarriak egingo ditu, bilketa-zerbitzua baldintzarik onenetan burutzeko.

5. Mankomunitateak erabiltzailearen esku edukiera desberdinetako edukiontzia jarriko ditu, ekoizleak edo edukitzaileak sortutako hondakin-kopuruaren arabera. Helburua bilketarik egokiena sustatzea da.

6. Kartoizko hondakinei dagokienez, bolumena gehienera murrizteko tolestu egin beharko dira.

7. Edukiontzia garbiak mantentzea erabiltzaileen erantzukizuna da.

o reducir esas características, antes de ser recogidos o a depositarlos en lugar y manera adecuada. En el supuesto de que la característica que dificulte la recogida ordinaria sea únicamente el peso del residuo se utilizará un servicio de recogida especial; en tal caso, el coste establecido en la ordenanza fiscal será en función del tipo de recogida requerido y no en función al tipo de residuo.

#### Artículo 10. Contenedores para la recogida.

1. Únicamente se podrán utilizar los contenedores entregados directamente o a través del servicio de recogida por la Mancomunidad de San Marcos, con el fin de poder ser identificado adecuadamente. Los contenedores facilitados por la Mancomunidad de San Marcos o el servicio de recogida serán de uso individual por parte de cada establecimiento, comercio, industria o local, sin perjuicio de lo establecido en el artículo 1.3 de esta ordenanza.

El usuario deberá tener obligatoriamente como mínimo un contenedor normalizado y sólo podrá ser utilizado en el servicio de recogida objeto de esta ordenanza. No obstante, en aquellos locales ubicados dentro del ámbito de aplicación de la presente ordenanza en los que durante doce (12) meses consecutivos no exista ningún tipo de actividad se podrá eximir al propietario del establecimiento o local de la obligación de disponer del mínimo de un contenedor. La citada exención se realizará mediante resolución de presidencia una vez vistos los informes técnicos y tendrá validez en tanto persistan las causas que la motivaron, siendo responsabilidad del propietario comunicar a la Mancomunidad de San Marcos cualquier modificación que pudiera afectar a las motivos acreditados para obtener la exención.

Los usuarios del servicio deberán guardar los contenedores en el interior del establecimiento o local. No obstante, deberán acordar con los responsables del servicio de recogida, la ubicación del contenedor para ser recogido. De no existir acuerdo, corresponderá a los Servicios Técnicos de la Mancomunidad establecer el lugar de recogida. En cualquier caso, el servicio de recogida dispondrá de un lugar accesible. Será responsabilidad del usuario sacar el contenedor el día que corresponda al lugar establecido y recogerlo una vez realizada la recogida. En edificios con cuarto de basuras, se utilizará el mismo como punto de recogida de residuos.

2. Los usuarios del servicio tendrán en cuenta que, en cualquier caso, tanto el contenedor que se les entregue como su contenido será responsabilidad suya. Por tanto, el servicio de recogida no se hará cargo de los residuos que puedan encontrarse en el exterior o alrededores de los contenedores.

3. Cuando la cantidad y el tipo de residuo generado así lo permita, no será necesario que se depositen en contenedor, siempre y cuando previamente así se haya indicado por parte de los Servicios Técnicos de la Mancomunidad de San Marcos.

4. Para cada grupo de residuos que se recoja los contenedores serán de un modelo normalizado. Si la Mancomunidad de San Marcos optase por utilizar otro tipo de contenedores o sistemas de recogida de residuos que considere apropiados, dictará normas complementarias a esta ordenanza, con el fin de realizar el servicio de recogida en las mejores condiciones.

5. La Mancomunidad pondrá a disposición del usuario contenedores de distinta capacidad, en función de la generación de residuos del productor o poseedor para fomentar la recogida más apropiada.

6. En relación a los residuos de cartón, los mismos deberán de plegarse para reducir al máximo su volumen.

7. Será responsabilidad de los usuarios mantener en condiciones de limpieza los contenedores.

8. Edukiontzia bilketa-ibilgailuan hustu eta gero, zerbitzuak erabiltzaileari berari entregatu beharko dio, edo, bestela, jasotako puntu berean utzi beharko du.

9. Edukiontzia puskatuta badago edo bere egoerarengatik bilketa zailtzen badu, erabiltzaileak konpondu beharko du. Ez badu horrela egiten, Mankomunitateak edukiontzi berria entrega diezaioke, baina kostua erabiltzaileak ordaindu beharko du.

#### 11. artikulua. Bereizi gabeko hondakinak.

Hondakin-mota bati dagokion edukiontzian hondakin-mota horri ez dagozkion hondakinak badaude, bilketa-zerbitzuek edukiontzia erabiltzaileari hustu gabe utziko dute. Erabiltzailearen eginkizuna da edukiontzitik hondakin desagokiak ateratzea.

Mankomunitateko Zerbitzu Teknikoen erantzukizuna da halako egoerak ez gertatzeko erabiltzaileekin lankidetzan jardutea. Baina erabiltzaileak Mankomunitateko Zerbitzu Teknikoek ezarritako jarraibideei jaramonik ez badie egiten behin baino gehiagotan, zigor-espediente irekitzeko ekingo zaio.

#### 12. artikulua. Hondakinak biltzeko maiztasuna eta ordu-egia.

1. Lehendakariaren ebazpenak hondakin-mota bakoitzeko bilketa-maiztasuna xedatuko du, igluetan botatuko beira-aren kasuan izan ezik. Kopuru txikietan sortzen diren hondakin-moten kasuan, maiztasuna murriztuko da, betiere zerbitzu egokia ematea ziurtatuz.

2. Ahal den neurrian, bilketa-ordutegia lanorduetara moldatuko da, bilketari dagozkion identifikazio-lanak, kontrol-lanak eta hondakin-mota bakoitza entregatzean baldintzak betetzen direla bermatze lanak errazteko asmoz.

#### 13. artikulua. Ezohiko bilketak.

1. Bere kopuruarengatik, ezaugarriarengatik edo tipologia-rengatik hondakinek bere bilketan, garraioan, balioa ematean edo deuseztatzean arazoak sor ditzaketela ebazten dutenean Mankomunitateko teknikariek, ekoizleari edo edukitzaileari Mankomunitateak adierazitako tokietara garraiatzea edota moldatzea behar dakioke. Gestio hori errazago egiteko, Mankomunitateak bitartekoak eskain ditzake, betiere zerbitzuaren zerga-ordenantzan araututako tasen arabera.

2. Kasu horietan ekoizleek edo bilketa beren bitartekoekin egiten dutenek bolumena gehienera murrizteko neurriak hartuko dituzte. Gainera, garraioa eta tratamendua indarreko araudiari jarraiki egin beharko dute. Era berean, segurtasun- eta higiene-baldintza guztiak beteko dira.

3. artikulua honek xedatutako salbuespenaren ondorioz sortutako kostuaren erantzukizuna hondakinen ekoizleari edo edukitzaileari soilik dagokio. Ikuskaritzak egitea edo hondakinak eramateko orduan edozein aldaketa ala berrikuntza egitea Mankomunitateari dagokio.

4. Hondakinen ekoizleak edo edukitzaileak noizean behin hondakinen ohiko kopurua baino askoz gehiago atera behar badu eta, ondorioz, bilketa-zerbitzuari eta gainerako erabiltzaileei arazo garrantzitsua sortzen badie, ohiko hondakinekin batera ezingo du atera. Kasu horretan, gehiegizko kopuru hori bilketa-zerbitzu bereziaren bitartez erretiratzea eska dezake. Orduan, aipatu zerbitzua jasotzeagatik dagokion tasa ordaindu beharko du.

8. Una vez vaciado el contenedor en el vehículo de recogida, el servicio deberá entregárselo al usuario o dejarlo en el mismo punto en el que lo ha recogido.

9. Si el contenedor está roto o en situación que dificulte la recogida, el usuario deberá proceder a su reparación. En el supuesto de que no la haga, la Mancomunidad podrá hacerle entrega de un nuevo contenedor debiendo abonar el usuario el coste del mismo.

#### Artículo 11. Residuos sin separar.

Si en un contenedor destinado a la recogida de un tipo de residuos existen residuos que no pertenecen a ese grupo de residuos, los servicios de recogida dejarán sin vaciar el contenido del contenedor. Será deber del usuario sacar los residuos impropios del contenedor.

Será responsabilidad de los Servicios Técnicos de la Mancomunidad colaborar con el usuario para que no se den tales situaciones. Pero de no atender el usuario a las pautas establecidas por los Servicios Técnicos de la Mancomunidad y de repetirse en más de una ocasión, se procederá a la apertura de un expediente sancionador.

#### Artículo 12. Frecuencia y horario de recogida de los residuos.

1. Una resolución de presidencia de la Mancomunidad establecerá la frecuencia de recogida para cada tipo de residuo, salvo en el caso del vidrio depositado en los iglúes. Para aquellos tipos de residuos que se generen en cantidades pequeñas, se disminuirá la frecuencia, siempre asegurando el deber de proporcionar un servicio adecuado.

2. En la medida de lo posible, el horario de recogida se adaptará al horario laboral, para facilitar tanto las labores de recogida e identificación, como las labores de control encaminadas a comprobar que se cumplen las condiciones a la hora de entregar cada tipo de residuo.

#### Artículo 13. Recogidas extraordinarias.

1. Cuando la Mancomunidad de San Marcos, atendiendo a los informes de los órganos competentes, estime que los residuos debido a su cantidad, características o tipología pueden producir trastornos en la recogida, transporte, valorización o eliminación, podrá obligar al productor o poseedor a acondicionarlos y/o transportarlos a los lugares indicados por la Mancomunidad para tal fin. Con el fin de facilitar esa gestión, la Mancomunidad podrá ofrecer medios, siempre en función de las tasas reguladas en la ordenanza fiscal del servicio.

2. En esos casos todos los productores o los que realizan la recogida con sus medios deberán adoptar las medidas necesarias para reducir el volumen al máximo y realizar el transporte y tratamiento bajo la normativa vigente. Se cumplirán todas las condiciones de seguridad e higiene.

3. La responsabilidad por los daños y perjuicios ocasionados como consecuencia de la excepción establecida en este artículo corresponderá únicamente al productor o poseedor de los residuos. Compete a la Mancomunidad realizar inspecciones o solicitar cualquier modificación o reforma a la hora de llevar el residuo.

4. Si un productor o poseedor de residuos, ocasionalmente, tuviera que desprenderse de los mismos en cantidades mucho mayores que las habituales, ocasionando un trastorno importante al servicio de recogida con consecuencias para los demás usuarios, no podrá sacarlos conjuntamente con los residuos habituales. En tal caso podrá solicitar la retirada del exceso de generación por parte del servicio de recogida especial debiendo abonar la tasa correspondiente por la prestación del citado servicio.

5. Ohiko hondakin-kopuruaren konplexutasunak hala eskatzen duenean, Mankomunitateak enpresaren barrutian hondakinak trinkotzeko azpiegitura jarriko du. Hondakinen kopuru horiek tratamendu- eta biltegitratze-tokietara bilketa-zerbitzu bereziaren bitartez garraiatuko dira. Erabiltzaileari zerga-ordenantza osagarrian araututako tasak kobratuko zaizkio.

*14. artikulua. Bilketa-maiztasuna eta –ordutegia aldatzea.*

1. Zerbitzuko ordutegian, moduan edo maiztasunean edozein aldaketa egiterakoan, nahikoa aurrerapenez jakinaraziko diete erabiltzaileei San Markoko Mankomunitateko Zerbitzu Teknikoek, larrialdiko egoerak ezinezkoa bilakatzen duen kasuetan izan ezik.

2. Mankomunitateak bilketaren maiztasunak eta ordutegiak alda ditzake, erabiltzailearen interesen onurarako egokitzat jotzen duenean. Horretarako, aldeztatik Lehendakariak ebazpena egin beharko du. Erabiltzaileei aldaketak jakinarazteko, ohiko bitartekoak erabiliko dira.

3. Asteazken zehar jaiegunik badago, egun horretako bilketa aurreratu edo atzeratu egingo da, bilketa-zerbitzuaren bitartekoek hala ahalbidetzen duten kasuetan. Bestela, egun horretan ez da zerbitzurik eskainiko, beste edozein jaiegunetan bezala.

4. Larrialdiko edo ezinbesteko kasuetan ohiko bilketa-zerbitzurik ezin badaiteke eskaini eta San Markoko Mankomunitateak iragarri ondoren, erabiltzaileek ez dituzte hondakinak aterako, zerbitzua bere onera etorri arte edo Mankomunitateak argibide egokiak ematen dituen arte. Hondakinak atera ondoren iragartzen bada, erabiltzaile bakoitzak berreskuratu, behar bezala gorde eta zerbitzua bere onera etorri arte edo Mankomunitateak argibide egokiak eman arte ez ditu edukiontzia kalera aterako.

5. Artikulu honetan xedatutako aldaketaren baten ondorioz Mankomunitateak ez ditu inolaz ere tasak murriztuko, ezta kalterik sortuz gero kalte hori ordainduko ere.

6. Oharrak San Markoko Mankomunitatearen web orrian iragarriko dira. Era berean, erabiltzaileek telefono mugikorren zenbakia edota posta elektronikoa eman dezakete, edozein bilketari buruz maiztasun- edo ordutegi-aldaketen informazio puntual eta zehatza jasotzeko.

### III. SEKZIOA

#### HONDAKINEN EKOIZLEEN EDO EDUKITZAILEEN ERANTZUKIZUNARI BURUZKOA

*15. artikulua. Erantzukizuna.*

1. Ordenantza honetan araututako hondakinen ekoizleek edo edukitzaileek San Markoko Mankomunitateari entregatu beharko dizkiote, horrek zehaztutako baldintzetan. Entregatzen diren unetik Mankomunitatea izango da jabea eta, harrezkero, sor ditzaketen kalteak ez dira lehenengo ardurakoak izango. Horretarako, betiere ordenantza honek eta gainerako araudi aplikagarriak xedatutako baldintzetan entregatu behar dira.

2. Hondakinen ekoizleak edo edukitzaileak hondakinen bilketarako koordinadore bat izendatu beharko du, bilketa zerbitzuekiko harremanetarako ardura hartuko duena.

5. En los casos en los cuales la complejidad de la cantidad de residuo habitual así lo solicite, la Mancomunidad colocará en el recinto de la empresa una infraestructura destinada a compactar los residuos. Esas cantidades de residuos serán transportadas a los lugares de tratamiento y almacenamiento a través de servicios de recogida específicos. Al usuario se le cobrarán las tasas reguladas en la ordenanza fiscal complementaria.

*Artículo 14. Modificación de la frecuencia y horario de recogida.*

1. Los Servicios Técnicos de la Mancomunidad de San Marcos harán público con la suficiente antelación cualquier cambio en el horario, forma o frecuencia de prestación del servicio, con excepción de las disposiciones que dicte el órgano competente en situaciones de emergencia.

2. La Mancomunidad podrá modificar las frecuencias y los horarios de recogida cuando así lo estime oportuno en beneficio de los intereses de los usuarios. Para ello, previamente deberá de existir una resolución de presidencia. Para comunicar los cambios a los usuarios se emplearán los medios habituales.

3. De existir algún festivo durante la semana, la recogida de ese día se adelantará o retrasará, siempre que los recursos de los servicios de recogida así lo permitan. De lo contrario, ese día no se dará servicio como cualquier otro día festivo.

4. En aquellos casos de emergencia o fuerza mayor en los que no sea posible prestar el servicio normal de recogida y previo anuncio de la Mancomunidad de San Marcos, los usuarios se abstendrán de depositar sus residuos hasta que se normalice el servicio o hasta que la mancomunidad dicte las instrucciones oportunas. En el caso de que el anuncio fuese hecho con posterioridad al depósito de los residuos, cada usuario deberá recuperarlos, guardarlos adecuadamente y no entregarlos hasta que se normalice el servicio, o hasta que la Mancomunidad dicte las instrucciones oportunas.

5. En ningún caso se generará el derecho a reducción de las tasas, ni a restitución alguna en el supuesto de originarse algún daño como consecuencia de lo dispuesto en este artículo.

6. Los avisos se anunciarán en la página web de la Mancomunidad de San Marcos, pudiendo así mismo los usuarios proporcionar un número de teléfono móvil y/o un correo electrónico para recibir información puntual y concreta sobre modificaciones en la frecuencia u horario de cualquiera de las recogidas.

### SECCIÓN III

#### RELATIVA A LA RESPONSABILIDAD DE LOS PRODUCTORES O POSEEDORES DE LOS RESIDUOS

*Artículo 15. Responsabilidad.*

1. Los productores o poseedores de los residuos regulados en esta ordenanza están obligados a entregárselos a la Mancomunidad de San Marcos en las condiciones que ella establezca. Desde el momento en que se entreguen la Mancomunidad será la propietaria de los mismos y a partir de entonces los perjuicios que puedan ocasionar no serán responsabilidad de aquél, siempre que se entreguen en las condiciones establecidas en esta ordenanza y en la demás normativa de aplicación.

2. El productor o poseedor de los residuos deberá de nombrar un responsable que a su vez sea el interlocutor con el fin de coordinar las acciones que se consideren más adecuadas a las diferentes recogidas de residuos.

*16. artikulua. Ikuskaritza eta zaintza.*

1. Hondakinen ekoizleek edo edukitzaileek San Markoko Mankomunitateko Ikuskaritza Zerbitzuei lankidetzaz guztia eskaini behar diete. Ildo horri jarraiki, beren zeregina betetzeko azterketak eta kontrolak egiten, laginak hartzen eta informazioa biltzen nahiz beste edozein eragiketa egiten utziko diete.

2. Ikuskaritza-lanak egiten dituzten pertsonak agintaritza-agentek izango dira eta beraiek egiaztatutako gertaerek, aktan formalki jasotakoek, froga izaera izango dute.

## IV. SEKZIOA

## ARAU-HAUSTEAK ETA ZIGORRAK

*17. artikulua. Arau-haustekak.*

3/1998 Legeak, Euskal Herriko Ingurumena Babesteari buruzko Orokorrak, 108. artikuluan eta hurrengoetan eta 22/2011 Legeak, Hondakinei buruzkoak, 45. artikuluan eta hurrengoetan aurrez ikusitakoaren arabera, ordenantza honetako zehaztapenak ez betetzea arau-haustekak izango dira.

Beste organo eskudun batzuk jar ditzaketen arau-hausteei kalterik egin gabe, hondakinekin zerikusia duten jardueren buruzko arau-haustek oso larriak, larriak eta arinak izan daitezke.

Ondoren tipifikatzen den arau-hausteren bat eginez gero, zigorrak jarriko dira ordenantza honek ezarritako moduan eta zenbatekoan.

1. Arau-hauste oso larriak hurrengoak dira:

a) Edozein hondakin ez-arriskutsu mota kontrolik gabe isuri, deuseztatu edo abandonatzea, betiere pertsonen osasuna arrisku larrian jarri bada edo kalte larria sortu bada.

b) Ordenantza honetan araututako jarduerekin zerikusia duten baimenak edo lizentziak lortzeko asmo txarrez administrazio-espeditari erantsitako datuak aldatzea edo ezkutzea.

c) Elkarren artean edo halakoak ez diren beste hondakin batzuekin nahastuta hondakin arriskutsuak entregatzea edo edukiontzietan nahastea, betiere horren ondorioz ingurumena larriki kaltetu bada edo pertsonen osasuna arrisku larrian jarri bada.

d) Hondakinak edukiontzietatik kanpo botatzea eta, ondorioz, kontrolik gabeko isurketa-fokuak sortaraztea.

e) Arau-hauste larriak errepikatzea eta metatzea.

2. Arau-hauste larriak ondorengoak dira:

a) Edozein hondakin ez-arriskutsu mota kontrolik gabe isuri, deuseztatu edo abandonatzea, ingurumena larriki kaltetu gabe edo pertsonen osasuna arrisku larrian jarri gabe.

b) Dokumentazioa ematearen betebeharra ez betetzea edo araudi aplikagarriak eskatutako datuak ezkutatu edo faltsutzea, baita dokumentazioa zaindu eta mantentzearen eginbeharra ez betetzea ere.

c) Elkarren artean edo halakoak ez diren beste hondakin batzuekin nahastuta hondakin arriskutsuak entregatzea edo edukiontzietan nahastea, betiere horren ondorioz ingurumena larriki kaltetu ez bada edo pertsonen osasuna arrisku larrian jarri ez bada.

*Artículo 16. Inspección y vigilancia.*

1. Los productores o poseedores de residuos estarán obligados a prestar toda la colaboración a los servicios de inspección de la Mancomunidad de San Marcos a fin de permitirles realizar los exámenes, controles, toma de muestras y recogida de información y cualquier otra operación para el cumplimiento de su misión.

2. Las personas que realicen las labores de inspección tendrán el carácter de agentes de la autoridad y los hechos constatados por ellos y formalizados en acta gozarán de la presunción de certeza a efectos probatorios.

## SECCIÓN IV

## INFRACCIONES Y SANCIONES

*Artículo 17. Infracciones.*

De conformidad con lo previsto en el artículo 108 y siguientes de la Ley 3/1998 General de Protección del Medio Ambiente del País Vasco y artículo 45 y siguientes de la Ley 22/2011 de Residuos, se considerarán infracciones los incumplimientos de las determinaciones contenidas en la presente ordenanza.

Sin perjuicio de las infracciones que en su caso puedan establecer otros órganos competentes, las infracciones sobre actividades relacionadas con los residuos se clasifican en muy graves, graves y leves.

Si se cometiera alguna de las infracciones que a continuación se tipifican, se impondrán las sanciones pertinentes en la forma y cuantía previstas en estas ordenanzas.

1. Son infracciones muy graves:

a) El abandono, vertido o eliminación incontrolada de cualquier tipo de residuo no peligroso siempre que se haya puesto en peligro grave la salud de las personas o se haya producido un daño o deterioro grave.

b) La ocultación o alteración intencionadas de datos aportados a los expedientes administrativos para la obtención de autorizaciones, permisos o licencias relacionadas con el ejercicio de las actividades reguladas en esta ordenanza.

c) La entrega o mezcla en los contenedores de residuos peligrosos entre sí o estos con otros residuos que no tengan esa consideración, siempre que como consecuencia de ello se haya producido un daño o deterioro grave para el medio ambiente o se haya puesto en peligro grave la salud de las personas.

d) Depositar residuos fuera de los contenedores propiciando focos de vertido incontrolado.

e) La reincidencia y acumulación de faltas graves.

2. Son infracciones graves:

a) El abandono, vertido o eliminación incontrolada de cualquier tipo de residuo no peligroso sin que se haya producido un daño o deterioro grave para el medio ambiente o se haya puesto en peligro grave la salud de las personas.

b) El incumplimiento de la obligación de proporcionar documentación o la ocultación o falseamiento de datos exigidos por la normativa aplicable, así como el incumplimiento de la obligación de custodia y mantenimiento de dicha documentación.

c) La entrega o mezcla en los contenedores de residuos peligrosos entre sí o estos con otros residuos que no tengan esa consideración, siempre que como consecuencia de ello no se haya producido un daño o deterioro grave para el medio ambiente o se haya puesto en peligro grave la salud de las personas.

d) Hondakin ez-arriskutsuak 22/2011 Legeak, hondakinei eta lurzoru poluituei buruzkoak, xedatutakoekiko pertsona fisiko edo juridiko desberdinei entregatu, saldu edo lagatzea, baita hondakin horiek baimenetan edo Legean zehaztutako arauetan zehaztutakoak ez diren baldintzetan onartzea ere.

e) Justifikatu gabe, erabiltzaileek Mankomunitatearen esku euren sortutako hondakinak jartzeari uko egitea.

f) Hondakinen garraio- eta zamalan-eragiketak saihestea.

g) Zaintzaren, ikuskaritzaren eta kontrolaren jarduera eragozte.

h) Arau-hauste arinak errepikatzea edo metatzea.

i) Behartuta egonda, zerbitzuan alta ez ematea.

j) Erroldan alta ez ematea edota eguneratzeak egin behar direnean, San Markoko Mankomunitateari ez jakinaraztea.

k) Arau-hauste oso larrien 1. atalean azaldutako arau-hausteren bat egitea, bere garrantzi gutxi izateagatik, oso larria kalifikazio hori ematea merezi ez duenean.

3. Arau-hauste arinak honakoak dira:

a) Araudi aplikagarrian edo baimenaren akordioetan xedatutakoarekin bat, Administrazioari eskuratu behar dion dokumentazioa ematean atzeratzea.

b) 1. eta 2. ataletan aipatutako edozein arau-hauste, pertsonengan, ondasunetan edo ingurumenean garrantzi gutxi izateagatik, oso larri edo larri bezala kalifikatzeko ustezkoak ematen ez direnean.

c) Orokorrean, ordenantza honen ondorioz sortutako eginbeharrak ez betetzea, baita hondakinen bilketa-zerbitzuen funtzionamendu egokia saihesten duten ekintza edo utzikeria guztiak ere.

#### 18. artikulua. Zigorrak.

1. Aurreko artikuluan jasotako arau-hausteen ondorioz ondorengo zigor batzuk edo guztiak jarri ahal izango dira:

a) Arau-hauste oso larrien kasuan:

— 45.001 eurotik 1.750.000 eurora bitarteko isuna, hondakin arriskutsuen kasuan izan ezik; orduan, isuna 300.001 eurotik 1.750.000 eurora bitartekoa izan daiteke.

b) Arau-hauste larrien kasuan:

— 901 eurotik 45.000 eurora bitarteko isuna, hondakin arriskutsuen kasuan izan ezik; orduan, isuna 9.001 eurotik 300.000 eurora bitartekoa izan daiteke.

c) Arau-hauste arinen kasuan:

— 900 eurora bitarteko isuna. Hondakin arriskutsuak badira, 9.000 eurora irits daiteke.

2. Zigorrak ondorengo araberako jarriko dira: Arduradunaren gorabehera, erru-maila, errepikapena, partaidetza, lortutako irabazia, ingurumenean sortutako kalte-maila eta pertsonen osasunarengan eragindako arriskua.

3. Jar daitekeen zigorra alde batera utzi gabe, arau-hausleak asaldututako egoera jatorrizko egoerara lehengoratu beharko du. Halaber, sortutako kalte-galerengatik kalte-ordaina eman beharko du. Horiengatik organo eskudunak zehatz ditzake eta arau-hausleari jakinaraziko zaizkio zehaztutako epean ordaintzeko.

d) La entrega, venta o cesión de residuos no peligrosos a personas físicas o jurídicas distintas de las señaladas en la Ley 22/2011 de Residuos y Suelos Contaminados, así como la aceptación de los mismos en condiciones distintas de las que aparezcan en las correspondientes autorizaciones o en las normas establecidas en la citada Ley.

e) Negativa por parte de los usuarios de los servicios de recogida, sin causa justificada, a poner a disposición de la Mancomunidad los residuos por él generados.

f) Impedir las operaciones de carga y descarga y traslado de los residuos.

g) La obstrucción a la actividad de vigilancia, inspección y control.

h) La reincidencia o acumulación de faltas leves.

i) Estando obligado, no darse de alta en el servicio.

j) No darse de alta en el censo y/o cuando se deben de realizar actualizaciones no comunicárselas a la Mancomunidad de San Marcos.

k) La comisión de alguna de las infracciones indicadas en el apartado 1 de infracciones muy graves cuando, por su escasa cuantía o entidad, no merezcan esta calificación.

3. Son infracciones leves:

a) El retraso en el suministro de la documentación que haya que proporcionar a la Administración de acuerdo a lo establecido por la normativa aplicable o por las estipulaciones contenidas en las autorizaciones.

b) Cualquier infracción señalada en los apartados 1 y 2, cuando por su escasa incidencia sobre las personas, sus bienes o el medio ambiente no se den los supuestos para su calificación como muy graves o graves.

c) En general, el incumplimiento de cuantas obligaciones se deriven de la presente ordenanza, así como todas aquellas acciones y omisiones que impidan el buen funcionamiento del servicio de recogida de residuos.

#### Artículo 18. Sanciones.

1. Las infracciones recogidas en el artículo anterior podrán dar lugar a la imposición de todas o algunas de las siguientes sanciones:

a) En el caso de infracciones muy graves:

— Multa desde 45.001 euros hasta 1.750.000 euros, excepto si se trata de residuos peligrosos, en cuyo caso la multa podrá ser desde 300.001 euros hasta 1.750.000 euros.

b) En el caso de infracciones graves:

— Multa desde 901 euros hasta 45.000 euros, excepto si se trata de residuos peligrosos, en cuyo caso la multa será desde 9.001 euros hasta 300.000 euros.

c) En el caso de infracciones leves:

— Multa de hasta 900 euros. Si se trata de residuos peligrosos, ésta será de hasta 9.000 euros.

2. Las sanciones se impondrán atendiendo a las circunstancias del responsable, grado de culpa, reiteración, participación y beneficio obtenido y grado de daño causado al medio ambiente o peligro en que se haya puesto la salud de las personas.

3. Sin perjuicio de la sanción que se pudiera imponer, el infractor quedará obligado a la reposición de la situación alterada por el mismo a su estado originario, así como a la indemnización de los daños y perjuicios causados, que podrán ser determinados por el órgano competente, debiendo, en este caso, comunicarse al infractor para su satisfacción en el plazo que al efecto se determine.

Arau-hausleek ez badute lehengorutzen; eskean aipatutako epea igaro ondoren, San Markoko Mankomunitateak beharrezko isuna jartzea edo modu ordezkatzailan egitea erabaki dezake, 20/2011 Legeak, uztailaren 28koak, hondakinei eta lur-zoru poluituei buruzkoak, 55. artikuluan xedatutakoaren arabera.

4. Arau-hauste arinak urtebete igarotakoan preskribatuko dira, larrietarako, berriz, hiru urte eta oso larrietarako bost urte igaro beharko dute.

Arau-hausteen preskripzio-epea arau-haustea egin den egunetik hasiko da zenbatzen.

Arau-hauste jarraituen ustezkoetan, preskripzio-epea jarduera amaitzen den unetik edo arau-haustearen azkeneko ekintzatik hasiko da zenbatzen. Arau-haustea osatzen duten gertarako edo jarduerak kanpoko seinalerik ez izateagatik ezezagunak balira, epea azaltzen diren unetik zenbatzen hasiko da.

Interesatuak ezagutu ondoren, zigor-prozedura hasten denean preskripzioa eten egingo da eta ustezko arduradunari egotz ez dakiokkeen arrazoiarengatik zigor-espedientea hilabetez baino gehiagoz geldituta badago, preskripzio-epea berriz hasiko da.

Arau-hauste arinak egiteagatik jarritako zigorrak urtebete igaro ondoren preskribatuko dira; arau-hauste larrien ondoriozkoetan hiru urte eta arau-hauste oso larrien ondoriozkoetan bost urte igaro beharko dute.

Zigorren preskripzio-epea zigortzeko ebazpena irmoa den hurrengo egunetik zenbatzen hasiko da.

Interesatuak ezagutu ondoren, prozedura betearazlea hasten denean preskripzioa eten egingo da. Ustezko arduradunari egotz ez dakiokkeen arrazoiarengatik hilabetez baino gehiagoz geldituta badago, preskripzio-epea berriz hasiko da.

5. Zigortzeko ahalmena preskribatzeak San Markoko Mankomunitateari gauzak lehengora eta aurreko egoerara itzul ditzaten arduradunari eskatzea ez dio eragotziko, igarotako denborak edozein izanda ere.

#### 19. artikulua. *Baimena eten edo baliogabetzea.*

Xedatutako zigorren koadroa alde batera utzita, erabiltzaileak bere eginbeharrak betetzen ez baditu edota edozein arau-hauste egiten badu, Mankomunitateak erabiltzailea zerbitzurik gabe utz dezake erabiltzaileak egoera zuzendu arte.

20. artikulua. *Tasak ordaintzarekin zerikusia duten arau-haustea.*

Zergen arau-haustea indarreko Zergari buruzko Foru Arauak xedatutakoaren arabera zigortuko dira.

#### 21. artikulua. *Nahitaezko betearazpenak.*

1. San Markoko Mankomunitateak lehengoratzeko neurrien betearazte subsidiarioari ekin diezaioke, arau-hauslearen kargura.

2. Zigorren nahiz kalte-ordainen zenbatekoa eta kaltetutakoa lehengoratzeko kostu ekonomikoa premiamenduaren administrazio-bidetik eska daitezke, aipatu bidean ebazpenak irmoak izan ondoren.

22. artikulua. *Erantzukizuna beste administrazio batzuen aurrean.*

Arau-hausleak egindako ekintzen ondorioz, beste herri-administrazio baten aurrean arau-haustea sortzen bada, San Markoko Mankomunitateak eperik laburrean jakinaraziko dio.

Si los infractores no procedieran a la restauración, y una vez transcurrido el plazo señalado en el requerimiento correspondiente, la Mancomunidad de San Marcos podrá acordar la imposición de multas coercitivas o la ejecución subsidiaria tal y como establece el artículo 55 de la Ley 20/2011, de 28 de julio, de residuos y suelos contaminados.

4. Las infracciones leves prescribirán al año, las graves a los tres años y las muy graves a los cinco años.

El plazo de prescripción de las infracciones comenzará a contarse desde el día en que la infracción se hubiera cometido.

En los supuestos de infracciones continuadas, el plazo de prescripción comenzará a contar desde el momento de la finalización de la actividad o del último acto con el que la infracción se consuma. En el caso de que los hechos o actividades constitutivos de infracción fueran desconocidos por carecer de signos externos, dicho plazo se computará desde que estos se manifiesten.

Interrumpirá la prescripción la iniciación, con conocimiento del interesado, del procedimiento sancionador, reanudándose el plazo de prescripción si el expediente sancionador estuviera paralizado durante más de un mes por causa no imputable al presunto responsable.

Las sanciones impuestas por la comisión de infracciones leves prescribirán al año, las impuestas por faltas graves a los tres años y las impuestas por faltas muy graves a los cinco años.

El plazo de prescripción de las sanciones comenzará a contarse desde el día siguiente a aquel en que adquiriera firmeza la resolución por la que se impone la sanción.

Interrumpirá la prescripción la iniciación, con conocimiento del interesado, del procedimiento de ejecución, volviendo a transcurrir el plazo si aquel está paralizado durante más de un mes por causa no imputable al infractor.

5. La prescripción de la facultad sancionadora no impedirá a la Mancomunidad de San Marcos exigir a los responsables la restitución de las cosas y su reposición a su estado anterior cualquiera que sea el tiempo transcurrido.

#### Artículo 19. *Suspensión o anulación de la autorización.*

Con independencia del cuadro de sanciones establecido, el incumplimiento por parte del usuario de sus obligaciones o la comisión de una infracción cualquiera, dará lugar a poder dejarle sin servicio mientras soluciona la situación.

Artículo 20. *Infracciones relacionadas con el abono de las tasas.*

Las infracciones tributarias se sancionarán de conformidad con la Norma Foral Tributaria en vigor.

#### Artículo 21. *Ejecuciones forzosas.*

1. La Mancomunidad de San Marcos podrá proceder además a la ejecución subsidiaria de las medidas de restitución establecidas por cuenta del infractor y a su costa.

2. El importe de las sanciones, el de las indemnizaciones y coste económico de restitución del orden perturbado podrán ser exigidos por la vía administrativa de apremio, una vez adquiridas firmeza en dicha vía las resoluciones correspondientes.

#### Artículo 22. *Responsabilidad ante otras administraciones.*

En los supuestos en que los actos cometidos por el infractor pudieran ser constitutivos de falta administrativa ante otra administración pública, la Mancomunidad de San Marcos lo pondrá en su conocimiento a la mayor brevedad.

*23. artikulua. Zigor-erantzukizuna. Lege-agintaritzak esku hartzea.*

1. Arau-hausleak egindako ekintzen ondorioz delitua edo arau-haustea sor badaiteke, San Markoko Mankomunitateak lege-agintaritzari jakinarazi beharko dio.

2. Ekintza horiengatik zigor-espeditentea ireki bada, jarduerak lege-agintaritzari jakinarazten zaizkionean, Mankomunitateak zigor-prozedura agintaritzak epaia eman arte etena utziko du. Dena den, nahiz eta zigor-prozedura etena egon, Mankomunitateak asaldatutako egoera lehengoratzeko neurriak har ditzake.

3. Lege-ebazpena egindakoan, absoluziozkoa izan arren, Mankomunitateak zigor-espeditentea izapidetzen jarrai dezake eta epaimahaiek frogatuztat eman dituzten gertaerak errespetatu beharko ditu. Hala eta guztiz ere, jada lege-agintaritzak zigortutako arrazoiengatik ezingo da inolaz ere administrazio-zigorra jarri.

*24. artikulua. Euskarazko bertsioaren lehenetsunaz.*

Ordenantza honen euskarazko eta gaztelerazko bertsioen arteko alde semantikoak agertuko balira, euskarazko bertsioa izango da balio duena.

*Aldi baterako xedapen gehigarria.*

Ordenantza hau indarrean sartzen den datan, erabiltzaileen batek hondakin nahastuak sortzen baditu, hondakin nahastu horiek honako baldintza hauek betez jaso daitezke:

1. Ordenantzak zehaztutako multzoetan hondakinak bereizteko zailtasunak dituela justifikatu beharko du. Mankomunitateko Zerbitzu Teknikoei dagokie justifikazio horiek onartzea edo baztertzea.

2. Ordenantza hau indarrean sartzen den egunetik 90 eguneko epean, hondakinak ez nahasteko konpromisoa aurkeztu beharko du erabiltzaileak, Mankomunitateko lehendakariari zuzendutako idazki baten bidez. Idazki horrekin batera hondakinak ez nahasteko bere planifikazioa aurkeztu beharko du, horretarako emango dituen urratsak eta epeak azalduz.

3. Ordenantza hau indarrean sartu eta 180 eguneko epean, bilketa-zerbitzuek hondakin nahastuak biltzeari utziko diote.

4. Zerga-ordenantzak hondakin nahastuei buruzko tasa xedatuko du.

*Amaierako xedapena.*

Ordenantza honek 2012ko urriaren 1etik aurrera izango du eragina.

*Artículo 23. Responsabilidad penal. Intervención de la autoridad judicial.*

1. En los supuestos en que los actos cometidos por el infractor pudieran ser constitutivos de delito o falta, la Mancomunidad de San Marcos deberá ponerlos en conocimiento de la autoridad judicial.

2. Si se hubiere abierto expediente de infracción por dichos actos, trasladadas las actuaciones a la autoridad judicial, la Mancomunidad dejará en suspenso el procedimiento sancionador hasta que dicha autoridad se pronuncie. La suspensión del procedimiento sancionador no impedirá que la Mancomunidad adopte las medidas precisas para el restablecimiento de la situación alterada.

3. Producida la resolución judicial, aunque la misma sea absoluta, la Mancomunidad podrá continuar la tramitación del expediente sancionador, respetando los hechos que los Tribunales hayan declarado probados. En ningún caso procederá, sin embargo, la imposición de sanción administrativa por motivos ya sancionados por la autoridad judicial.

*Artículo 24. Preeminencia de la versión en euskara.*

En caso de diferencias semánticas entre las versiones en euskara y castellano de esta ordenanza, prevalecerá siempre la lectura de la versión en euskara.

*Disposición adicional transitoria.*

Si en la fecha de entrada en vigor de esta ordenanza un usuario genera residuos mezclados, se le podrán recoger bajo las siguientes condiciones:

1. Deberá justificar que tiene dificultades para separar sus residuos en los grupos especificados en esta ordenanza. Corresponde a los Servicios Técnicos de la Mancomunidad admitir o no dichas justificaciones.

2. Una vez entre en vigor esta ordenanza, en un plazo de 90 días deberá presentar su compromiso de dar los pasos necesarios para dejar de mezclar los residuos, mediante escrito dirigido a la presidencia de la Mancomunidad. Dicho escrito irá acompañado de su planificación para dejar de mezclar residuos, especificando los pasos a dar y los plazos para ello.

3. Una vez entre en vigor esta ordenanza, en un plazo de 180 días los servicios de recogida dejarán de recoger los residuos mezclados.

4. La ordenanza fiscal establecerá la tasa referente a los residuos mezclados.

*Disposición final.*

La presente Ordenanza surtirá efectos a partir del 1 de octubre de 2012.